

**Instrucciones de seguridad**

**Safety intructions**

**⚠️ ATENCIÓN**

**⚠️ WARNING**

Siga atentamente estas instrucciones de seguridad e instalación. Un manejo inadecuado puede ocasionar daños graves para su salud y daños irreparables en la interfaz y/o en la unidad interior del aire acondicionado.

Follow carefully this safety and installation instructions. Not proper work may lead to a serious damage for your health and may harm seriously the interface and/or the AC indoor unit.

- Esta interfaz debe ser instalada por personal técnico acreditado (electricista, instalador o personal técnico cualificado) y siguiendo todas las instrucciones de seguridad.
- La interfaz debe ser instalada en una ubicación con acceso restringido.
- Antes de manipular en el interior del A.A., asegúrese de que está completamente desconectado de la red eléctrica.
- En caso de instalación mural de la interfaz junto a la unidad interior de aire acondicionado, fije la interfaz de forma segura siguiendo las instrucciones del diagrama de abajo.

- This interface must be installed by accredited technical personnel (electrician, installer or qualified technical personnel) and they must follow all the safety instructions.
- This interface must be installed in an acces restricted location
- Before manipulating the AC indoor unit, make sure it is completely disconnected from Mains Power.
- In case of wall mounting of the interface next to the AC indoor unit, attach the interface safely following the instructions of the diagram below.

**Instrucciones de instalación**

**Installation instructions**

- Desconecte el aire acondicionado de la red eléctrica.
- Fije la interfaz a la pared junto a la unidad interior del aire acondicionado siguiendo las instrucciones del diagrama de abajo o dentro de la unidad interior del aire acondicionado (respete las instrucciones de seguridad anteriores).
- Conecte el interfaz al bus BYR en cualquier punto del mismo. El bus BYR es el bus que conecta la unidad interior de aire acondicionado y el mando por cable. Son tres hilos que se conectan a los terminales BYR. Este bus no tiene polaridad.
- Conecte el bus EIA-485 al conector EIA485 de la interfaz. Respete la polaridad.
- Tape la unidad interior del aire acondicionado y vuelva a conectarla a la red eléctrica.
- Siga las instrucciones del Manual de Usuario para la configuración y puesta en servicio de la interfaz.
- Siga las instrucciones de la página siguiente para configurar la interfaz a través de los micro interruptores.

- Disconnect the air conditioning from the Mains Power.
- Attach the interface next to the AC indoor unit (wall mounting) following the instructions of the diagram below or install it inside the AC indoor unit (respect the safety instructions given above).
- Connect the interface to BYR bus in any point of the bus. The BYR bus is the bus that connects the AC indoor unit and the wired Remote Controller. It is a three-wire bus connecting terminals BYR. This BYR connection has no specific polarity.
- Connect the EIA-485 bus to the connector EIA485 of the interface.
- Close the AC indoor unit and reconnect it to Mains Power.
- Follow the instructions on the User's Manual to configure and commission the interface.
- Follow the instructions of the next page to configure the interface through on-board DIP-switches.

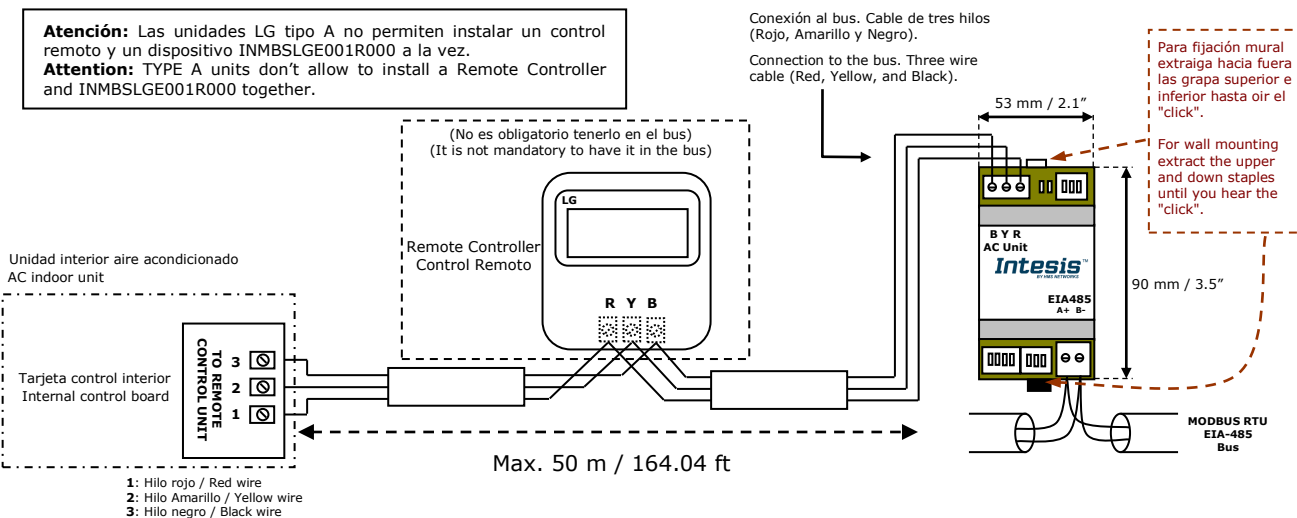
**IMPORTANT:** Respecto el cable de comunicación del interfaz, se puede utilizar el suministrado por LG, o cualquiera de tres hilos sin pantalla (respetando el orden de éstos) teniendo en cuenta que en total el bus no puede sobrepasar los 50 metros (164 pies) de longitud.

**IMPORTANT:** Regarding to the communication cable of the interface, either the cable supplied by LG or any three-wire cable without shield (keeping their order) can be used. Take in account that the whole bus can not exceed 50 meters (164 ft) of length. Keep this communication cable far away from electrical wires and ground wire. Do not bundle them together.

Mantenga este cable de comunicación lo más alejado posible del cableado eléctrico y del cable de tierra. No los enrolle juntos.

**IMPORTANT:** If a wired remote controller of the AC manufacturer is connected in the same bus, communication may shut down.

**IMPORTANT:** Si se conecta el mando del fabricante al mismo bus, la comunicación puede perderse.



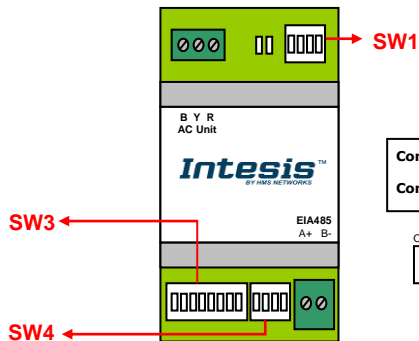
El Manual de Usuario está disponible en - The User's Manual is available at:  
<https://intesis.com/products/ac-interfaces/lq-gateways/lq-modbus-vrf-lq-rc-mbs-1>

Configuración por micro interruptores

Configuration through DIP switches

**IMPORTANTE:** Es necesario resetear el equipo (quitar tensión) tras modificar la configuración de los micro interruptores para que ésta se aplique.

**IMPORTANT:** It is required to reboot or power cycle the interface every time the DIP switch configuration changes.



**Configuración Maestro/Eslavo, Temperatura ambiente y Tipo de Máquina**  
**Atención:** Las unidades LG tipo A no permiten instalar un Control Remoto y un dispositivo LG-RC-MBS-1 a la vez.  
**Master/Slave configuration, Ambient Temperature configuration and Machine Type**  
**Attention:** TYPE A units don't allow to install a Remote Controller and LG-RC-MBS-1 together.

**Configuración del número de esclavo Modbus y baudios.**  
**Configuration of Modbus Slave number and baud rate.**

**Configuración de los baudios, magnitud temperatura (x1/x10), unidades de temperatura (°C/°F) y resistencia de terminación de EIA-485.**  
**Configuration of baud rate, temperature magnitude (x1/x10), temperature units (°C/°F) and termination resistor for EIA-485.**

SW1-P1..4	Descripción Description
	<b>Eslavo</b> – Un Control Remoto LG debe ser presente en el bus BYR, configurado este como Master (Valor defecto) <b>Slave</b> – A LG Remote Controller must be present in the BYR bus, being configured this one as Master (Default value)
	<b>Maestro</b> – No se necesita un Control Remoto LG en el bus BYR. Si este existe, debe ser configurado como Esclavo <b>Master</b> – A LG Remote Controller not needed in the BYR bus. If it exists, it must be configured as Slave.
	<b>Error tipo B</b> – La máquina debe ser tipo B (Valor por defecto) <b>Error type B</b> – Machine must be Type B (Default value)
	<b>Error tipo A</b> – La máquina debe ser tipo A (Valor por defecto) <b>Error type A</b> – Machine must be Type A
	Minima temperatura ambiente no aplicada Minimum ambient temperature not applied
	Minima temperatura ambiente aplicada Minimum ambient temperature applied
	Mantener el switch en esta posición (Valor por defecto) Keep Switch in this position (default value)
	No activar el switch en esta posición (no aplicable) Do not turn switch into this position (not applicable)

SW3-P7..8	SW4-P3	Descripción Description
		2400bps
		4800bps
		9600bps (valor por defecto default value)
		19200bps
		38400bps
		57600bps
		76800bps
		115200bps

SW4-P1..2-4	Descripción Description
	Los valores de temperatura en los registros Modbus se representan en decigrados (x10) Temperature values in Modbus register are represented in decidegrees (x10)
	Los valores de temperatura en los registros Modbus se representan en grados (x1) (Valor por defecto) Temperature values in Modbus register are represented in degrees (x1) (Default value).
	Los valores de temperatura en los registros Modbus se representan en grados Fahrenheit Temperature values in Modbus register are represented in Fahrenheit degrees
	Los valores de temperatura en los registros Modbus se representan en grados Celsius (Valor por defecto) Temperature values in Modbus register are represented in Celsius degrees (Default value)
	Resistencia interna de 120Ω conectada al bus EIA-485 Internal termination resistor of 120Ω connected to EIA-485 bus
	Bus EIA-485 sin resistencia de terminación (Valor por defecto). EIA-485 bus without termination resistor (Default value).

Dirección de esclavo Modbus - Modbus Slave address									
Direcc Add	SW3-P1..6	Direcc Add	SW3-P1..6	Direcc Add	SW3-P1..6	Direcc Add	SW3-P1..6	Direcc Add	SW3-P1..6
0		11		22		33		44	
1		12		23		34		45	
2		13		24		35		46	
3		14		25		36		47	
4		15		26		37		48	
5		16		27		38		49	
6		17		28		39		50	
7		18		29		40		51	
8		19		30		41		52	
9		20		31		42		53	
10		21		32		43		54	

This marking on the product, accessories, packaging or literature (manual) indicates that the product contains electronic parts and they must be properly disposed of by following the instructions at <https://intesis.com/weee-regulation>